

版本 2010:01 **Zh-TW**

Scania Multi

零件

使用指南



| 簡介 | Multi 中的說明 使用指南 | . 4 . 4 . 5 |
|--------------------|--|--|
| 傳送報告 | 有關功能的一般資訊 報告內容 報告收件人 組態設定 | . 6 . 6 . 6 . 6 |
| 在 Scania Multi 中導覽 | 導覽器快捷鍵 快捷鍵 相關功能表 歷史記錄 歷史記錄按鈕 | 7 8 9 9 10 |
| 車輛/引擎資料 | 依車輛/引擎資料搜尋 車輛/引擎資料的分類 使用車輛/引擎視窗 車輛/引擎資料欄位 | 11 11 13 14 18 |
| 在 Multi 中搜尋 | 搜尋零件 搜尋替代零件 | 19 19 21 |
| 影像處理 | 檢視器中顯示的圖片 Acrobat Reader 中的圖片 | 23 24 26 |
| 零件 | 零件的一般資訊 | 27 29 29 31 32 33 34 34 |

| Acrobat Reader 中的資訊 | 捲動瀏覽 搜尋文字 | 35 35 36 |
|---------------------|---|--|
| 選項清單 | 概觀清單加入 | 37 38 39 40 40 40 40 40 41 42 |
| 附註事項 | 在導覽器中 在車輛/引擎視窗中 | 43 43 44 |
| 列印 | 預覽零件 零件 選項清單 | 45 45 45 46 |
| 連線至經銷商系統 | | 47 |
| 本機底盤登錄器 | 新增底盤 刪除底盤 選項 儲存 | 48 49 49 50 50 |
| 匯出和匯入 | 匯出 匯入 | 51 51 52 |
| 設定 Multi | 一般說明 Multidata 的路徑 連線至經銷商系統 更新 設定 電子郵件地址 | 53 53 54 55 56 57 58 |
| 故障排除 | | 59 |

簡介

Scania Multi 可協助您快速有效率地找到正確 的車輛、工業或船用引擎零件。

如果在開始搜尋之前,先指定所需的車輛或 工業及船用引擎,即可快速地在 Multi 中進 行搜尋。 Multi 會略過不相關的資訊。 Multi可能會直接連接至經銷商系統或為 單機獨立系統。此 Multi版本包含零件 型錄。

使用者必須具備基本的 Windows 知識, 並熟悉 Scania 維修文件的慣用編寫架構。

Multi 中的說明

本程式加入了說明檔,做為使用手冊的輔助 說明。說明檔包含的資訊與使用手冊大致 相同,但是在某些地方會提更詳細的說明。 您可透過按鈕列上的問號圖示,或功能表列 上的 Help (說明)和 Contents (目錄) 之下找到此說明檔。

• 在 Help (說明)功能表中選擇 Abbreviations (縮寫),則會顯示說明 檔中的縮寫清單。



使用指南

本程式隨附的使用指南以 PDF 形式提供,可透過 Help (說明)功能表存取。

您可從 Acrobat Reader 開啟與列印本使用 指南。



傳送報告

有關功能的一般資訊

如果您發現 Multi 中有錯誤或資訊不正確, 則可以傳送報告。按一下按鈕列中的電子 郵件按鈕 Send report (傳送報告)以開啟 電子郵件訊息。

注意:若要使用此功能,必須將電腦連接上 網際網路,而且必須在電腦上設定好電子 郵件寄件人。



報告內容

以下內容會自動加入電子郵件訊息中:

- 有關寄件位置的資訊內容,包括至 SAIL 的連結,其中可找到至 FRAS 的連結。
- 包含當按下電子郵件按鈕時在 Multi 中 顯示的視窗圖片附件。

如果 Multi 中已設定收件人的標準地址, 則會自動將此地址加入郵件訊息中。

此郵件訊息的編輯方式就和其他電子郵件一樣。

報告收件人

報告已寄送給可將報告轉送至 Scania 的錯誤報告系統 FRAS 的人員或單位。

組態設定

如需有關如何設定 MAPI 和 SMTP 功能的 資訊,請參閱本指南中的「設定 Multi」 一節。

在 Scania Multi 中導覽

以下說明 Multi 提供的多種功能和工具。 當您啟動 Multi 時,這些功能和工具位於 螢幕最上方的功能表列和工具列上。

將滑鼠指標移至按鈕上方即可看到不同按鈕 的名稱。

Multi 會根據元件架構 (BTI 架構) 排序 所有資訊。它是專為 Scania 售後市場資訊 而開發,其中包含 20 種主零件組及相關的 子零件組。 BTI 架構的用途是協助您在所有售後市場 技術資訊中搜尋資訊。

有關 BTI 架構及其內容的更多資訊,請參見 功能表列中問號 (?) 之下的說明檔。

1 2 8 9 10 11 12 13 14 15 3 4 5 6 7 307 738 \Box M M $\langle - - \rangle$

| 1 | 導覽器 | 9 | 搜尋 |
|---|---------|----|--------|
| 2 | 車輛/引擎資料 | 10 | 搜尋替代零件 |
| 3 | 零件 | 11 | 返回 |
| 4 | 換修零件系統 | 12 | 下一個 |
| 5 | 配件 | 13 | 說明 |
| 6 | 選項清單 | 14 | 傳送報告 |
| 7 | 已存選項清單 | 15 | 連結 |
| 8 | 加入選項清單 | | |

導覽器

您可把導覽器當成檔案管理員,來存取較高 或較低的 BTI 架構。當使用 BTI 架構的功能 已選取時,就會自動顯示。

按一下標籤或主零件組的文字即可展開它。 啟動的標籤會反白顯示為藍色。

注意: View 功能表 (1) 可讓您選擇檢視備件的章節代碼。

當您按下標題時,就會擷取相關資訊,但是 子零件組標題除外,因為其中不包含任何 資訊。

| Ĵ, | ania Multi iew Functions Tools History Notes Help | |
|--------------|--|-------|
| ₽ ₽ ₽ | \$~ & | 1 |
| | Parts | |
| i | | |
| 0 | General | |
| _1 | Engine | |
| 2 | Cooling system | |
| | Fuel and exhaust systems | |
| _4 | Clutch | |
| 5 | Gearbox | |
| 6 | Propeller shaft | |
| _7 | Front axle | |
| 8 | Rearaxle | |
| 9 | Hub and wheel | |
| 10 | Brakes | |
| _11 | Frame | |
| 12 | Suspension | |
| _13_ | Steering | |
| _14 | Engine control | |
| 16 | Electrical system | |
| 17 | Instruments | |
| 18 | Cab | |
| 19 | Complementary equipment | |
| 20 | Load carrying bodywork | 34 |
| 21 | Trailer/trailer | 207.0 |
| 22 | User functions | Ę |

您可以使用游標拖曳導覽器右側邊緣,即可 變更導覽器的寬度。

注意: 當您選擇主零件組的某個標籤時, 將會篩選資訊。但是只有選取的主零件組 才會進行篩選。 當導覽器開啟時,通常會占據目前檢視資訊 的空間。當您選擇章節時:按一下**導覽器** 圖示或按下 F2,導覽器就會關閉,以留出 空間來顯示其他資訊。

從 View (檢視)功能表按下某個資訊類型 後,您可選擇自動隱藏導覽器。您可選擇 以相同的方式來檢視小型導覽器標籤 (僅 適用於零件)。

您也可以從底盤號碼部分規格中的引擎直接 導覽例如至零件型錄中的引擎。

快捷鍵

所有可編輯欄位中的資訊均可重複使用。 這表示您可使用快捷鍵反白選取文字及/或 圖片,將之複製 (Ctrl+C) 並貼上 (Ctrl+V) 然後按下 Enter,例如,以選擇反白選取的 按鈕。

相關功能表

當您按下滑鼠右鍵時,會出現相關功能表 提供協助。相關功能表提供的選項取決於 滑鼠指標所在的位置以及您使用的程式 版本。



歷史記錄

功能表列上的 History (歷史記錄)可讓您 快速檢視之前存取的資訊。

當您在 Multi 中的不同章節移動時,程式 就會儲存已使用的章節。最近使用的 20 個 章節會分別儲存在相關功能之下。

按一下 History (歷史記錄)之下的章節, 即可讓您直接回到該章節。

當您關閉 Multi 時,即會刪除儲存的歷史 記錄。

歷史記錄按鈕

您也可以使用工具列的箭頭按鈕來存取 History (歷史記錄)清單。每按一下向左 箭頭(1)就可讓您回到歷史記錄的上一步。 每按一下向右箭頭(2)則可讓您進入歷史 記錄的下一步。

在其他清沉下,箭頭按鈕的功能與 History (歷史記錄)清單相同。

| 🗶 Scania Multi | | |
|--|---|-------|
| File View Functions Tools History History Notes Help | | |
| Chassis/engine search | 02-30-5002 Pipes and hoses[CR, D16] 02-25-0128 Coolarb pump[D16] 02-30-5011 Pipes and hoses[CR, D11/12, 4x4/6x6] 02-30-5001 Pipes and hoses, Scania retarder[CR, D9/11/12] | 5 203 |
| Chassis serial No: Engine | Delivery date: | - 15 |



車輛/引擎資料

| X Scania Multi File View Functions Tools History Notes Help It Image: A tool of the story Notes Help It Image: A | |
|--|---|
| Chassis/engine search Chassis/Engine Information Chassis serial No: Vehicle/ Engine type: Chassis serial No: Type: R 420 LA4X/2HNA Chassis serial No: Chassis serial No: 2015891 Reg no.: Vehicle/ Engine type: P, G, R+, T-series truck. Engine no.: Search | - |
| General information Technical information Notes | |
| VIN-Number YS2R4x20002015891 Factory Warranty, valid until 2007-04-13 Delivery date 2006-04-13 Invoice date 2006-03-29 Assembly date 2006-03-20 | |

依車輛/引擎資料搜尋

Multi 提供的一項重要功能就是搜尋車輛/ 引擎資料。如果透過底盤或引擎編號指定 車輛/引擎,則僅會顯示與該車輛/引擎 相關的資訊。其他資訊均會被排除。使用 車輛/引擎資料,以縮短在 Multi 中的搜尋 時間並降低選擇錯誤的風險。

當您啟動 Multi 時,車輛/引擎資料視窗就 會自動開啟。

在開始搜尋時,如果您輸入車輛/引擎的 底盤編號、引擎編號或車牌號碼,可以讓 篩選最有效率,也可讓搜尋起來更容易。

當您輸入車輛/引擎類型後,也可以指定 目錄。

如果沒有此類編號,也可以篩選車輛類型, 例如3系列巴士,但是這種篩選方式比較 沒有效率。 您也可以使用 All (全部) 做為最後選擇。 此種搜尋不會進行任何篩選。

如果 Multi 找不到您輸入的底盤或引擎 編號,可能是資料庫中未安裝與該車輛/ 引擎有關的地區。若需更多資訊,請參閱 「車輛/引擎資料的分類」。

在作業階段期間您可使用選取的車輛/ 引擎資料,直到您選取另一個車輛/引擎 或結束程式。

Multi中包含的車輛/引擎資訊擷取自 CHIN 資料庫,可顯示車輛出廠時的相關 資訊以及任何通報的修正資訊。

儲存的特定項目資料包括3系列之後的 卡車、1991年10月之後製造的巴士以及 1996年之後製造的工業與船用引擎。

車輛/引擎資料的分類

與特定車輛/引擎相關的資料量已增加。 因此我們將資料依地區加以分類。

若要安裝車輛/引擎資料,請選擇您要 安裝的地區。有關更多資訊,請參閱安裝 說明。

我們將地區分成:

- 非洲
- 美洲
- 亞洲
- 澳洲和大洋洲
- 歐洲
- Scania 引擎

Help(說明)功能表中位於 Contents (目錄)的說明檔列出各地區中涵蓋的 國家。 Scania Engines 地區中並不包含 任何國家,而是包含所有工業與船用 引擎。

使用車輛/引擎視窗

按一下工具列按鈕或在 Functions (功能) 功能表中選擇 Chassis/Engine data (底盤/ 引擎資料)指令。



車輛/引擎資料可以不同方式擷取:透過 底盤編號、車牌號碼或引擎編號。

底盤視窗可分為3個主區段:

- 1 Chassis/engine search (1)
- 2 Chassis/engine information (2)
- **3** Vehicle/engine data (3).

| 🗶 Scania Multi | |
|--|----------|
| File View Functions Tools History Notes Helo | |
| E 🔛 🇞 🖾 🖺 🗊 🗊 🖊 🗛 🍖 → ? 😥 🎱 Multi news | |
| Chassis/engine search Chassis serial No: Chassis s | |
| Engine no.: Search | |
| General information Technical information Notes | |
| VIN-Number YS2R4X20002015891 Factory Warranty, valid until 2007-04-13 Delivery date 2006-04-13 Invoice date 2006-03-29 Assembly date 2006-03-20 | b307 618 |

底盤/引擎搜尋

- 4 Chassis serial number (4): 輸入底盤 序號。
- 5 Vehicle/Engine type (5): 按一下箭頭 然後從清單中選擇類型。
- 6 Registration number (6):如果您已 連接至經銷商系統,或如果已在本機 登錄器中輸入車牌號碼資料,則可 輸入車輛的車牌號碼,然後按一下 Search (9)。
- 7 如果您選擇車輛/引擎類型,則可以 指定**資料夾**(7),選擇其中一些選項。
- **8 Engine number (8):** 輸入車輛/引擎的 引擎編號。
- 9 按一下 Search (9), Multi 將會在底盤 資料庫中搜尋底盤資料。

此資訊將會顯示在底盤資料的標籤之下。

然後,Multi會擷取連結至車牌號碼的底盤 編號。接著Multi將會搜尋底盤資料。如果 該底盤資料已在Multi中,則會顯示相關的 底盤資料。若需更多資訊,請參閱「本機 底盤登錄器」。



200

快速導覽 Vehicle/Engine

(車輛/引擎)類型選項

當您使用此選項進行搜尋時,導覽器會在 新視窗中開啟,並顯示相關的車輛型式或 引擎選項圖片。

當您按下導覽器時,就會出現一個快速 導覽功能表(1)引導您檢視以下資訊:

- 備份零件
- 標準工時
- 定價
- 換修零件
- 工廠手冊
- TI



車輛/引擎資訊

- 1 Chassis/Engine Information (底盤/ 引擎資訊):有關車輛/引擎的一般 資訊會顯示在左側。
- 2 Deviations (偏差):製造廠的電腦 系統無法自動處理舊型車輛規格的 偏差。因此會在右側顯示為文字字串。

有時也可能會顯示 S 工單編號。當有任何 疑問與製造廠聯絡時,可使用此編號做為 參照編號。

當車輛配備有 FFU 設備時,也會在此處 顯示 FFU 編號。如果參照配備特定客戶 設備的巴士,則也會顯示 ZZC 編號。

如果數字顯示為連結(加上藍色底線的 數字),則會有包含更多資訊的 PDF 文件 連結至該編號。這也適用於 ZZC 編號。

| | | _ |
|--|---|---------|
| Chassis/Engine Information Type: R 470 LB4X/2MNA Chassis serial No: 351006 Vehicle/ Engine type: P-, G-, R-, T-series truck | Deviations from original specification Local Modifications Rear axle gear ratio: 3,27 FFU- Number 351155 - 299879 : STICKERS - 350059 : AXLE LOCKING DEVICE | 151 641 |
| | | |

車輛/引擎資料欄位

您在搜尋底盤或引擎編號後,車輛/引擎 資料欄位就會改變。此欄位分為三個標籤:

- 1 General information (1): 顯示有關底盤 或引擎的一般資訊,例如交運日期。
- **2** Technical information (2): 顯示完整的 底盤規格資訊。您無法變更此資訊。您 可在主零件組層級中直接導覽不同的資 料類型。按一下主零件組,然後在顯示 的相關功能表中選擇資訊類型。
- 3 Notes (3): 按一下此標籤、工具列按 鈕、相關功能表中的 Notes (附註事 項)或在 Notes (附註事項)功能表中 選擇 Note (附註),即可編寫附註。

視窗左上角會出現符號指出目前項目是否 有任何附註。

| 1 | 2 | 3 | | 026 |
|--|---|--|----------|------|
| General information | Technical informat | tion Notes | | 0146 |
| VIN-Number Factory Warra Delivery date Invoice date Assembly date | nty, valid unti 9 | XLER4×200044 1 2004-08-05 2003-08-05 2003-07-07 2003-05-15 | 94985 | |
| General information Tech 0 Gen Asse Spare part Dev Fror Stee Cha | nnical information No SCOMP Darts No LHD, G | otes letely Build Up | b148 177 | |

在 Multi 中搜尋

搜尋零件

您可使用不同的搜尋字來尋找有關特定零件的資訊。

根據在底盤對話方塊中輸入的底盤編號或 車型來進行篩選。如果您選擇 All (全部) 則不會進行篩選。

注意:搜尋所有主零件組 (尤其根據名稱)所需的時間會很長,而且無法加以 中斷。

按一下工具列上的 Search (搜尋)或從 Tools (工具)功能表中選擇 Search part (搜尋零件)指令。

- 選擇 Search definition (搜尋定義) (1)。 您可選擇 Part number (零件編號)、 Description (說明)、Component code (元件代碼)或 System (系統)。
- 2 輸入 number/designation (數量/ 說明)(2)。

在進行搜尋時,您還可搭配使用不完整 名稱和星號(*)字元。星號可用來取代 一或多個任意字元。適用於不同搜尋字 的定義會列於文字方塊的說明中。 Search definition
Search definition
Part no.
Description
Description
Description
Search results
Description
Description
Section Section heading
Vehicle type
Search
Section
Section Section heading
Vehicle type
Section
Section Section heading
Sect

3 然後選擇您要進行搜尋的 group (零件組) (**3**)。

如果您不知道此零件所屬的零件組, 則可以要求 Multi 搜尋所有零件組。

4 按一下 Search (4)。

右側的 Rows (列)方塊中會顯示找到包含 所需名稱的章節個數。

5 反白選取您要檢視的章節,然後按一下 Open (5) 或連按兩下要檢視的章節。

如果 Multi 找不到符合搜尋準則的內容,則 會詢問您是否要在替代零件清單中繼續搜尋 (如果尚未對替代零件清單進行篩選的話)。 如果搜尋不到任何符合項目的話,可能是與 在底盤視窗中所做的選擇有關。如果您選擇 All (全部),則應會顯示 Search replacement (搜尋替代零件)對話方塊。

| arch part | Search Standard Time | Search in |
|-----------|---------------------------|-----------|
| Search de | finition | |
| 🗧 Part n | D. | |
| Descri | ption | |
| C Suctor | onent code | |
| | | |
| 1 | | |
| Valuan | annah huruning an astaul | 4 |
| (*) at th | e beginning or end of the | * _ |
| search s | tring. Example: *pump | |
| | | |
| | | |
| | | \sim |

| Search | |
|---|--------|
| Search part Search Standard Time Search in Search definition | n |
| Part no. Description Component code System | |
| | |
| You can only search on complete component codes. Example: T71 | |
| | 607 70 |
| | P3(|

| iearch | | | |
|--|---|-----------|-------|
| Search part | Search Standard Time | Search in | |
| Search de C Part nu C Descrij C Compo System J You can system r consists characte | finition p, pion print code n only search on complete ames. A system name of a maximum of four rs. Example: ABS | | |
| | | 202 Z0E4 | 0.000 |

搜尋替代零件

如果零件編號以斜體灰色顯示,而且在 「References (參照說明)」欄中顯示圖示 時,表示有替代零件。按一下此**雙筒望遠鏡** 圖示即可顯示 Search replacement (搜尋替代 零件)視窗。

您也可以選取 **Tools**(工具)功能表和 Search part (搜尋零件)對話方塊中的 **Search replacement** (搜尋替代零件)。

一個零件可能會有一或多個替代零件。一個 替代零件也可能可以替代一或多個新零件。

- 1 輸入您要搜尋的零件編號(1)。
- 2 按一下 Search (2)。
- **3** 如果零件包含附註,在零件前方會出現 一個符號(**3**)。
- 4 按一下此符號即可在 Notes 視窗 (4) 中 顯示資訊。





您也可以變更零件數量:

- 5 按一下目前的零件即可反白顯示它。
- 6 按一下 Add to selection list (5) 將反白 顯示的零件新增至選項清單中。
- 7 按一下選項清單圖示然後反白顯示要 編輯的零件。按一下 Edit (7)。開啟 一個新視窗。
- 8 變更零件的數量, 然後按一下 Add to selection list (8) 以更新選項清單, 然後 視窗將會關閉。

| X Scania Multi Te View Functions Tools History Notes Help | |
|--|--|
| 1: 2- 20 0 2 E II V ~ 1 6 4 4 + | |
| | Add time. Add post. Add moru pice. Cat. Cat. Cat. Cat. Cat. |

| Parts information |
|-------------------|
| Description: |
| Coolant pump |
| Available: |
| Parts ordered: |
| Location: |
| Price: |
| |

影像處理

在 Multi 中,影像顯示的方式有幾種。有些 可直接在 Multi 視窗中顯示影像,有的可 直接使用檢視器。若需更多資訊,請參閱 「檢視器中顯示的圖片」。

PDF 檔中有其他影像可使用 Acrobat Reader 檢視。



b307 622

檢視器中顯示的圖片

您可使用按鈕列上的按鈕來操控圖片。這些 按鈕可讓您:

- **1 列印**。列印輸出的影像與螢幕上顯示的 一樣。
- **2** Restore (還原)至原始尺寸。
- 3 放大鏡。請參閱「放大鏡」一節。
- 4 全域檢視。請參閱「全域檢視」一節。

放大和縮小

若要放大影像,在影像上按滑鼠左鍵。 若要縮小影像,在影像上按滑鼠右鍵。

操控視窗

使用滑鼠游標拖曳視窗一角即可改變視窗大小。

按一下右上方的 X 即可關閉視窗。



放大鏡

按一下**放大鏡**按鈕 (**3**)。將會出現新視窗, 視窗中會放大您在大視窗中使用滑鼠指標 點選的區域。例如,當您嘗試追蹤某條 電線時,這會對您有所幫助。

您可以用放大視窗左側的等級數字來改變放大等級。



全域檢視

按一下**全域檢視**按鈕 (4)。視窗將會出現全域 檢視。全螢幕顯示的區域會以紅色矩形標 示。在小視窗中移動紅色矩形即可在大視窗 中導覽。



Acrobat Reader 中的圖片

Multi的某些資訊需使用 Acrobat Reader 才 能檢視。在本程式中,您可放大不同的圖片 部分加以詳細檢視。按鈕的外觀和位置可能 會視程式版本而有所不同。

調整至視窗大小

使用這些按鈕將文件調整為視窗大小。左側 按鈕可調整文件高度,而右側按鈕可調整文 件寬度。

放大和縮小

您可選擇要檢視的文件尺寸。

 選擇您要透過放大工具右側箭頭按鈕 使用的工具:放大、縮小或動態縮放。 如果您選擇最後一個選項,這些按鈕 就會出現在各自的工具列上。

如果您選擇動態縮放,則按下並上下 拖曳圖片即可變更放大率。

- 您也可以使用加號和減號按鈕輸入尺 寸。尺寸會顯示在按鈕之間的方塊中。
- 按下箭頭, 從顯示的清單中選擇尺寸。





÷

+



零件

零件的一般資訊

按一下工具列按鈕或選擇 Functions (功能)功能表中的 Parts (零件)。

您可使用或不使用車輛/引擎資料,來選 擇要訂購的零件。但是,使用車輛/引擎 資料可加快搜尋速度。

您可使用導覽器來尋找所需的備件(請參 閱「在 Scania Multi 中導覽」)。本程式會 根據您選取的選項,透過零件圖片的方式 提供協助。

當您隱藏導覽器時,即可同時檢視零件圖 和零件清單。

您可以檢視零件位置、零件編號和零件 說明。

- 如果零件前方出現一個點,表示它是 上方無點零件的一部分。
- 如果零件前方出現兩個點,表示它是 上方只有一個點的零件之一部分。

您可列印圖片或圖片和零件清單。若需 更多資訊,請參閱「列印」。



| Pos. | Part no. | A | Replaced part no. | Description | 12 |
|------|----------|-----|-------------------|---------------------------------|----|
| | 1756770 | 1 | | Filter housing | ÷ |
| 1 | | 1 | | Housing | 4 |
| 2 | 1756772 | 1 | | •Cover | 듑 |
| 3 | | 2 | | ++Screw | |
| | 1486634 | 1 | | Filter | |
| 4 | | 1 | | Prefilter | |
| 5 | | 1 | | ••Filter | |
| 6 | 1516039 | 1 | | Heat shield | |
| 7 | 1447124 | - 4 | | Screw | |
| 8 | 812519 | 3 | | Flange screw | |
| | | | | _ | |

| vie | a Darahima Taala Mahama Mahas Hala | | | _ | _ | | | | _ | |
|-----|--|--|------------|-------------|----------|----------|--------------------|-----------------------------------|------------------|----------|
| * | | ' 🐴 🐂 ⇐ ⇔ ? 🙆 🎱 Multir | <u>BWS</u> | | | | | | | |
| P | arts : Engine | 01-05-0739 Flywheel housing, timing gear plate [DC9 19/20/21 | | | | | | | | |
| _ 6 | - 🍄 01-05 Cylinder block | | Pos | Beferences | Part no | ۵ | Beplaced part no | Description | Additional info | Note |
| 41 | I UI-US-SUUZ Cylinder block[D3 PI | | 1 00. | Therefore a | 1473254 | 1 | Tropidood part no. | Fluxbeel bousin | Pidditional and | 11000 |
| Ц. | — 📄 01-05-5006 Cylinder block[D9 Pl | | 1 | 0 | 1793662 | 1 | 1473257 | Flywheel housin | | |
| - | — 01-05-5000 Cylinder block[D11, | 0 | | ~ | 348380 | 8 | | Thread insert | | |
| | — — 101-05-5007 Cylinder block/D11 | | | | 809277 | 2 | | Thread insert | M10x14.2 | |
| - 1 | | | | | 1.001.00 | - 2 | | c | | |
| | B 01 05 5000 O diadaa biaak [D03/ | | | - | 1423446 | 2 | | Seal | | |
| | UI-05-5009 Cylinder block[D3 Xi | | ` | | 1400100 | | | 000 | | |
| L | III 01-05-5001 Cylinder block[D16], | 7-6 | 4 | 1 | 814898 | 9 | | Hexagon screw | M12x100 | |
| Ŀ | — 📄 01-05-5003 Cylinder block[D16], | 22-07 | | 5 | 132248 | 9 | | Washer | 13x28 | |
| 1 | — 📄 01-05-5004 Cylinder block[D16], | 23 | | 7 | 012543 | 10 | | Flange screw | M10x60 M10v20 | |
| Ŀ | — ☐ 01-05-5005 Cylinder block[D16] | | | | 012557 | 0 | | riange screw | MIOX30 | |
| | n1-05-0739 Elympeel housing tir | L'. Carl Ad. | 8 | 0 | 1725582 | 1 | 1528942 | Cover | | |
| | at of 65 5100 Fb wheel housing, in | COOR AND AVAIL | | 9 | 1437280 | 1 | | O-ring | 144,5x3 | |
| | I UI-05-5100 Flywneei nousing, tir | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 10 |) | 812537 | 2 | | Flange screw | M10x30 | |
| | — 🗐 01-05-5105 Flywheel housing, tir | LYENKY LIVERAN (MAR | 11 | | 16022 | 2 | | Cover | | |
| | — 📵 01-05-5102 Flywheel housing, tir | | 2 12 | 2 | 812516 | 4 | | Flange screw | M8x20 | |
| | - 📄 01-05-5104 Flywheel housing, tir | P 3 19 Per 19 Pe | 10 | | | | | | | |
| L | 01-05-5106 Elverbeel housing tir | | s 13 | 3 | 815147 | 12 | | Lock nut | M10 | |
| | B 01 05 5100 Hywheel housing, in | A CALL AND DO | 8 14 | 1 | 367552 | 12 | | Spacer | L=17 mm | |
| | I 01-05-5101 Flywheel housing[D | | - IS | 0 | 800617 | 12 | | stud | MT0x70 | |
| | Image: Image of the second second | 24 | 16 | 6 | 1515100 | 1 | | Timing gear plat | | P/R/T 94 |
| | — 📄 01-05-5202 Oil sump[D9 PDE] | | 17 | 7 | 1530450 | 3 | | Stud | | |
| | - 🔀 01-05-7000 Oil sump[D11/12] | | 18 | 3 | 803579 | 2 | | Pin | 16x35 | |
| | - 📄 01-05-5200 Oil sump[D11, D12] | 13 | 19 | 1 | 1360986 | 6 | | Flange screw | M10x30 | |
| 1 | 🔲 🗐 01-05-5206 Oil sumn ladder fran | 0-11 | 20 | 0 | 1401737 | 1 | | Flange screw | M18x80 | |
| | □ 01-05-5201 Oil cump[D16] | | 21 | Ô | 1401738 | 1 | | Washer | | |
| 1 | □ 01-05-5201 Oil sump[D10] | - ₩ \$12 | | | | | | | | |
| 1 | UI-U5-53UU I Iming gear casing. | | 22 | 2 | 1480948 | rq rc | | Protective cap | ø17 a5 | |
| | <u> <u> 01</u> 01-05-5400 Front cover[D9, D11, </u> | | - 23 | , | 1400349 | pi | | notective cap | 85 | |
| | | | 24 | 0 | 1448894 | 1 | | Plug | | |
| 1 | - 👩 01-05-5403 Front cover[D13] | | 8 25 | i | 812516 | 1 | | Flange screw | M8x20 | |
| L | - 01-05-5404 Front cover(D13) | | | | 1 (00100 | | | | | |
| L | 01-05-5405 Event cover[D10] | | 20 | 0 | 1429109 | 1 | | Mug Diring | 16 3/2 4 | |
| | UI-US-SHUS Pront cover[D3 XP1] | | 28 | 3 | 812989 | 1 | | Self-tapping scr | M6x16 | |

零件對話方塊,含導覽器

| 🗶 Sca | nia Multi | | | | | | | | |
|------------|---|----------------|-------------------|--------------------|-----------------------------------|-------------------|----------|---|-----|
| File Vie | w Functions Tools History Notes Help | | | | | | | | |
| ₽ ₽ | 9- 20 🕾 🕄 🕽 🕄 🏹 🗛 🐪 | ⇔ ⇒ ? | | Multi nev | <u>NS</u> | | | | |
| | 01-05-0739 Flywheel housing, timing gear plate [DC9 19/20/21] | | | | | | | | |
| | \sim | Pos References | Partino | A Beplaced part no | Description | Additional info | Note | 1 | |
| 0 | | 1 | 1473254 | 1 | Eluwheel housi | n | 11010 | 1 | |
| | | 10 | 1793662 | 1 1473257 | Flywheel housi | n | | | |
| 2 | | | 348380 | 8 | Thread insert | | | | |
| 3 | | | 809277 | 2 | Thread insert | M10x14.2 | | | II. |
| 4 | 17 | 2 | 1423446 | 2 | Cover | | | | |
| - | | 3 | 1433183 | 1 | Seal | | | | |
| 0 | | | | | | | | | |
| 6 | 16 | 4 | 814898 | 9 | Hexagon screv | v M12x100 | | | |
| 7 | 22-07 | 5 | 812543 | 9 | Washer Flange screw | 13828 M10v60 | | | |
| 8 | 25 | 7 | 812537 | 6 | Flange screw | M10x30 | | | |
| <u>a</u> | 18 18 | | | | - | | | | |
| 3 | | 80 | 1725582 | 1 1528942 | Cover | | | | |
| 10 | | 9 | 143728U 912527 | 2 | •U-ring | 144,5x3 M10-20 | | | |
| 11 | | 10 | 012337 | ۷. | rialige screw | MITOXOO | | | |
| 12 | | 11 | 16022 | 2 | Cover | | | | |
| 13 | 10 | 12 | 812516 | 4 | Flange screw | M8x20 | | | |
| | 18 19 19 | 10 | 0151.47 | 10 | | L10 | | | |
| 14 | | 13 | 367552 | 12 | LOCK NUT | I =17 mm | | | |
| 16 | | 15 | 800617 | 12 | Stud | M10x70 | | | |
| 17 | 26 28 | | | | | | | | |
| 18 | 24 | 16 | 1515100 | 1 | Timing gear pla | at | P/R/T 94 | | |
| 10 | 15 2 4 | 17 | 1530450 | 3 | Stud | 10.05 | | | II. |
| 19 | 1 14 1 | 18 | 1360986 | 6 | Fin Flange screw | 16x35 M10v30 | | | |
| 20 | North Contraction of the second se | | | 5 | nango abrow | | | | |
| 21 | L -11 | 20 🔁 | 1401737 | 1 | Flange screw | M18x80 | | | |
| 22 | 2 | 21 🔁 | 1401738 | 1 | Washer | | | | |
| 43 | 150 Q-12 | 22 | 1480949 | 10 | Protective car | a17 | | | |
| 10 | | 23 | 1480949 | IG | Protective cap | ø5 | | | |
| | | | | | | | | | |
| | 4 | 240 | 1448894 | 1 | Plug | 140.00 | | | |
| | 80. 20 | 25 | 812516 | 1 | Flange screw | M8x20 | | | L |
| | | 26 🖸 | 1429109 | 1 | Plun | | | | |
| | | 27 | 804870 | 1 | 0-ring | 16,3×2,4 | | | |
| | 8 A A A | 28 | 812989 | 1 | Self-tapping sc | r M6x16 | | | |
| | | 1 | | | | | | | |

零件對話方塊,不含導覽器

不同零件地區

Multi 可顯示兩種不同的地區;一個適用於 拉丁美洲,另一個適用於世界其他地區。 您可以在 Multi Config 中變更要顯示的地區 設定。如果 Multi 安裝地區為拉丁美洲, 才需要變更設定。

不適用於所選地區的零件會呈灰色,表示 中央倉庫在製造廠層級並不提供這些零件。 但是,有可能在地區或當地倉庫提供。

不適用的零件可以其他零件替代。其零件 編號會以灰色斜體顯示。此外,雙筒望遠鏡 圖示會出現在「References (參照說明)」 欄中。

更新

目前地區範圍會不斷擴展,而且會引入其他 替代零件。為使 Multi 顯示最新資訊,必須 進行定期更新。請參閱 「設定 Multi」以取 得更多有關如何經銷商系統通訊的資訊。

選擇零件

 若要選擇零件,您可在選項清單中反白 選擇一或多行。

您可按住 Ctrl 鍵再按下多行,即可反白 選取多行。當您反白選取清單中的零 件,零件編號在圖中會以反白顯示。



 按一下工具列上的 Add to selection list (加入選項清單)或按一下滑鼠右鍵, 從相關功能表中選擇 Add to selection list (加入選項清單)即可將零件加入選項 清單中。 清單會顯示您選取的零件。

1 若要指出所需的量,請反白選取相關 行,然後使用鍵盤輸入所需的 quantity (數量)(1)即可。

按一下 Enter 鍵以確認。

 2 反白選擇您要移除的行,然後按一下 Remove part (2)。

提示:在 Add parts to the selection list (將零件加入選項清單)視窗中,所有列出零件的數量值均會設為1,而 Quantity (數量) 方塊中的數字1 會反白顯示。對每一行均 以數字鍵輸入所需的數量後按下 Enter 完成輸入,而下一行就會自動反白選取。

3 在最後一行之後,Add (3) 會反白顯示。 再次按下 Enter 即可將零件加入選項 清單中。

當您選擇工單所需的所有零件後,就可以 列印此選項清單。如需更多資訊,請參閱 「列印」。

如果 Multi 已連線至經銷商系統,就可寄送 工單至經銷商系統。在視窗中,您可檢視 經銷商的零件庫存量,以及它們在倉庫中 的位置。您也可以檢視經銷商是否已向中央 倉庫訂購零件或正在訂購中以及零件價格。





從圖中選擇零件

您也可以在圖中反白選擇您要選擇的零件 標號。

- 如果您讓滑鼠指標停留在圖中的標號
 上,則會顯示該零件的編號和說明。
- 如果您按一下此標號,該零件就會在 圖片右側的零件清單中反白顯示。
- 您可以按下圖中的多個標號,即可同時 在清單中反白顯示多個零件。

您也可以反白選取清單中的零件,以啟動 圖中的標號。若要同時在清單中反白選取 多個零件,則必須按住 Ctrl 鍵再按下清單中 的多行。

 如果您再按下滑鼠右鍵,則會出現相關 功能表。然後您就可選擇將零件加入 選項清單中。

若要取消選取其中一個反白顯示的零件, 請按一下您要取消選取的反白編號。



換修零件系統

您可使用 Multi 從 Scania Service Exchange System (Scania 換修零件系統) 取得 PDF 文件格式的資訊。

1 按一下功能表中的 Service Exchange System (1) 以顯示各零件組的所有可用 資訊。

按一下您要檢視的章節,即可在 Acrobat Reader 中開啟該文件。

| 🎗 Sca | nia Mult | | |
|---|--|---|---|
| File W | w Fund | tions 1 History Notes Help | 1 |
| Ë: | ${\displaystyle \bigcup_{\substack{\alpha \in G^{\alpha_{\alpha}}}}}_{\alpha \in G^{\alpha_{\alpha}}}$ | 22 22 12 12 17 H H ← → ? 22 20 Multinews | |
| | Gervice E | Exchange System : Engine | L |
| i 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 | | 01-01 Engine assy 01-02 Engine assy 01-02 Engine 135/035/01/03 FUO2 Bus 01-04-04 Engine DSS/05/01/03 FUO2 Bus 01-04-04 Engine DSS/05/01/01 Trucks 01-04-04 Engine DSS/05/01/01 Bus 01-04-05 Engine DC1/01 Trucks 01-04-05 Engine DC1/01 Tru | |

 如果有連結的章節,則 See Scania Service Exchange System (2) 就會顯示 為連結。

按一下此連結就會顯示相關章節。

3 按一下 View links 視窗 (3) 中的連結即可 在 Acrobat Reader 中開啟文件。

| Vo Vo | w Punction | is Tools I | History Note | s Help | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------|------------|--|---|-------------|-----------|-----------|---------------------|-----------|---------|-------|-------------------------------|--|----------------|---|-------------------|---|---|--|---|
| | 0 | 60 |) 🔘 🛛 | | | 17 | R | 16 | 5 # | h 1% | - | ⇒ | ? | | ٢ | 1 | Multi news | | |
| P | arts : Eng | nc | | 01-0 | 3-5000 En | jine assy | [P/R/T] | | | | | | | | | | | | |
| | | -00 Engin 01-00-55 -01 Q/ind -05 Q/ind -05 Q/ind -10 Crank -15 Timing -20 Lubric -25 Exhau -40 Intaka -45 Air inta -55 EGR s -99 Repai | e assy 100 Engine ler head ler hoad ler black. mechenism g geer ation syste ation syste at manifold akke e suspensir take-off system ir kit | a n v | No illu | str View | / links 00-01 Er | ngine DSA | DSC/DC9 | Insis | Cold. B: C D: C Post | P R T R R R R R R R R R R R R R R R R R | ation Notes | Patine. 1754751 577035 1754752 577085 1754753 577087 1772733 577102 | × : × : × : | | C Repls 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | Description Engine Engine Engine Enchange engine Engine Enchange engine Enchange engine Enchange engine Enchange engine Engine Eschange engine Enchange engine | Note DCS11 310% EURI DCS12 270% EURI DCS15 230% EURI DCS15 230% EURI DCS16 330% EURI DCS18 310% EURI DCS18 310% EURI |
| 3 | | | | | | | | | | | Т | 0 | | 577154 | - | | | Engine Eschange engine | DC9 30 L01 230kp EE |
| | | | | | | | | | | | | 0 | | 1893990 577165 | × | | | Engine Eschange engine | DE9 35 L01 230kp EL |
| - | | | | | | | | | | | | 0 | | 1893951 577156 | × | | | Engine Eschange engine | D C 9 36 L 01 290kp El |
| | | | | | | | | | | 1 | | | | 1859037 1734120 | × | 1 | 1754754 | Engine Engine | DC11 08 L01 340hp 1 DC11 08 L01 340hp |
| l | | | | | | | | | | | | • | | 1959037 | | | 1 | Exchange engine | DC1108102340kp 1 |
| 1 | e | | | | | | | | | | < | | | | | | | | > > |

配件

若要瞭解有哪些可用的車型和駕駛員配件, 請按一下按鈕列中的 Accessories (1) 按鈕。 只有在配件適用的車型上,此按鈕才會有 作用。

當您按下配件群組時,將會開啟一個視窗, 其中包含可用配件的資訊。此資訊包含產品 說明與訂購零件編號。

配件的分類方式與 Multi 中的其他資訊分類 方式不同。

此項資訊會以 PDF 檔案格式顯示。

| 🗶 Sca | nnia Multi | |
|--------|---------------------------------------|--------|
| File V | iew Functions Tools Histor Notes Help | |
| Ľ. | \$~ & & ≧ I I I I A % | |
| | Accessories | |
| | | |
| 1 | Exterior | |
| 2 | Interior | |
| 3 | Electrical components | |
| 4 | Chemical substances | |
| 5 | Equipment | |
| 6 | Safety | |
| 7 | Heaters/Air conditioning | |
| 8 | Personal equipment | ч |
| | | 307.65 |

顯示參照說明

如果有連結的參照說明,在 References (參照說明)欄中會出現一個箭頭。

 按一下此箭頭(1),就會自動顯示包含 該參考的章節。

若要回到上個章節,可使用功能表列上的 **History - Parts** (歷史記錄 – 零件)或 工具列上的方向鍵。

注意:此外也有完整子零件組的參考。

| Pos. References | Part no. | Α | Replaced part no. | Description | Additional info | Note | |
|-----------------|----------|-----|-------------------|-----------------------------------|-----------------|------|--|
| 1 | 1473254 | 1 | | Flywheel housin | | | |
| 10 | 1793662 | 1 | 1473257 | Flywheel housin | | | |
| | 348380 | 8 | | Thread insert | | | |
| | 809277 | 2 | | Thread insert | M10x14.2 | | |
| \bigcirc | | | | | | | |
| 2 | 1423446 | 2 | | Cover | | | |
| 3 | 1433183 | 1 | | Seal | | | |
| | | | | | | | |
| 4 | 814898 | - 9 | | Hexagon screw | M12x100 | | |
| 5 | 132248 | 9 | | Washer | 13x28 | | |
| 6 | 812543 | 10 | | Flange screw | M10x60 | | |
| 7 | 812537 | 6 | | Flange screw | M10x30 | | |

顯示資訊

如果有關於某行或標題的資訊,就會出現 【圖示。

2 按一下此圖示(2)即可顯示資訊文字。

文字方塊中也會顯示零件列的序號限制。

如果有關於整節的資訊,則導覽器中會使用 相同的圖示。當此節開啟時,會在零件清單 上方的黃色欄位中顯示資訊文字。

3 將滑鼠指標置於此圖示 (3) 上, 以顯示 該資訊。

| Pos. | References | Part no. | A | Replaced part no. | Description | Additional info | Note | |
|------|----------------|----------|----|-------------------|----------------|-------------------|------------|---|
| 19 | | 1360986 | 6 | | Flange screw | M10x30 | | |
| 20€ | • | 1401737 | 1 | | Flange screw | M18x80 | | |
| 21 € | n n | 1401738 | 1 | | Washer | | | |
| 22 | -(Z)- | 1480948 | ra | | Protostius oss | a17 | | |
| 23 | \bigcirc | 1480949 | rq | Inforn | nation | | | × |
| 24 € | 9 | 1448894 | 1 | Spe | ial part Germ | any, for other ma | rkets. see | |
| 25 | | 812516 | 1 | acce | ssories catal | ogue. | | |
| 26€ | • | 1429109 | 1 | | | | | |
| 27 | - | 804870 | 1 | | | | | |
| 28 | | 812989 | 1 | | | | | |
| | | 1437280 | 1 | | | | | |
| 9 | | 010507 | 2 | | | | | _ |
| 10 | | 812537 | | | | | Close | |



Acrobat Reader 中的資訊

Multi 中某些資訊會使用 Acrobat Reader 顯示。它會自動啟動,例如當您按一下資訊 連結時。

捲動瀏覽

使用方向按鈕在文件中捲動瀏覽。按一下 即可向前捲動或向後捲動。使用最外側的 按鈕即可直接捲動至文件的第一頁或最後 一頁。

使用右側的圓形箭頭按鈕即可在歷史記錄中向前或向後捲動。



您也可以使用鍵盤上的向前捲動(Page down) 和向後捲動(Page up)鍵。

在包含書籤的維修手冊中,按下不同的標題 即可在不同章節中移動。



搜尋文字

當使用 Acrobat Reader 開啟文件時,即可 在文件中進行搜尋。按一下工具列上的 Search (搜尋)。

- 在欄位中輸入您要尋找的文字,然後 按一下 Search (1)。
- 2 若要隱藏搜尋方塊,請按一下 Hide (2)。





選項清單

您從不同章節中選取的零件都會保留在選項 清單中。您在中最多可儲存 100 個車輛/ 引擎的選項清單。

- 若要檢視選項清單,請按一下 Selection list (1)或在工具列的 Functions (功能) 之下選擇 Selection list (選項清單) 指令。
- 2 使用 Save (2) 儲存您的選項清單。
- **3** 若要檢視已儲存的選項清單,請按一下 工具列上的 Saved selection lists (3)。
- **注意**: 使用右側的按鈕或是或是按下滑鼠 右鍵時出現的相關功能表來管理選項清單。

| 🞗 Scania Multi | | |
|---|---------------------------------------|---|
| File View Functions Tools | (1)(3) | |
| È 💁 ゐ 🐼 | <u>e ttp</u> a 4 | 🔄 🗢 🔿 🛜 🎯 <u>Multi news</u> |
| ■ 812525 Flange sort ■ 812516 Flange sort ■ 1479472 Litting eye | w 1 w 1 | Add part Edit Delete Insert Space Clear |
| Sum prices Parts: Total: | 0,00 Print or send the selection list | Send |



概觀清單

當您在使用例如零件型錄時,可從開啟的 選項清單建立概觀清單。然後您就可隨時 檢視選項清單中有哪些零件。

按一下選項清單視窗右下角的 << 按鈕。 接著就會顯示概觀清單。

您可視窗拖曳右下角來改變概觀清單視窗的大小。

4 在概觀清單中的>> 按鈕(4)即可返回 選項清單。您可依正常方式處理零件 (請參閱「選項清單」)。

| | 1502757 | Filter head | 1 | | | |
|---|---------|----------------|-----------|--|--|--|
| | 1373793 | Sealing washer | 1 | | | |
| | 211808 | Washer | 1 | | | |
| | 1479872 | Gasket | 1 | | | |
| | 812519 | Flange screw | 1 | | | |
| 3 | 1117285 | Oil filter | 1 | | | |
| | | | \square | | | |
| | | | | | | |

加入

零件

- 5 如果您知道所要加入的零件编號,請按 一下 Add part... (5)。
- 6 輸入 Part No (零件編號) (6)。
- 7 輸入 Quantity (數量) (7)。
- 8 按一下 Search (8) 以顯示說明。如果 Multi 已與經銷商系統連線,則也可能 會顯示可用庫存、位置和價格。
- 9 若要選擇此零件,請按一下 Add to selection list (9)。

| Add part 5 |) |
|--------------|--------|
| Edit | |
| Delete | 89 |
| Insert Space | 1 7 |
| Clear | b 15 |
| Clear | ů P |

| Edit part | × |
|-----------|-----------------------|
| Part | Parts information |
| Part no. | Description: |
| | 4 |
| | |
| | Parts ordered: |
| Find 8 | |
| | Location: |
| | I |
| | Price: |
| | |
| | |
| Add to s | celection list Cancel |

編輯

1 若要變更零件的數量,請反白選取該 零件,然後按一下 Edit (1)。輸入新的 數量,然後按一下 Add to selection list (加入選項清單)。

刪除

2 若要將選取的零件從選項清單中刪除, 請反白選取項目,然後按一下 Delete(2)。

加入空白行

3 若要加入空白行,請按一下 Insert space (3)。此行會加在目前行之下。

按一下滑鼠左鍵然後按住該行,將它拖曳至 您要的地方然後釋按鈕,即可移動行。

清除

4 若要清除整個選項清單,請按一下 Clear (4)。

儲存

5 當您完成變更後,使用 Save (5) 儲存 選項清單。





已存選項清單

當您按一下 Saved selection lists (已存 選項清單),則會顯示已存選項清單的 列表。顯示的選項清單取決於底盤編號。

1 若要檢視選項清單目錄,請反白選取 它,然後按一下 View list (1)。或可連按 兩下您要開啟的選項清單。

即使您已清除 Multi 或變更搜尋的指定項目 編號,仍會保留已儲存的選項清單。

2 若要刪除已存的選項清單,請反白選取 要刪除的選項清單,然後按一下 Delete(2)。



傳送工單

若要將選項清單內容傳送至經銷商系統, 請輸入之前從經銷商系統取得的工單編號, 然後按一下 Send (傳送)按鈕。

如果您使用密碼安裝 Multi 以便與經銷商系 統進行通訊,則會出現對話方塊提示您輸入 密碼。

- 1 輸入 Name (名稱) (1)。
- 2 輸入 Password (密碼) (2)。
- 3 按一下 OK (3) 以傳送工單。

注意:如果 Multi 已與經銷商系統連線, 才能這麼做。如果無法執行此項操作, Send (傳送)按鈕將變灰色而無法作動。

| Log in 🛛 🔀 | |
|-------------|--------------|
| Name: 1 | |
| | |
| Password: 2 | |
| | _• |
| 30K Cancel | 8 |
| | 15 |

附註事項

在導覽器中

您可從子零件組以下各層級中,在導覽器中 輸入您的附註。附註會儲存在硬碟的本機 資料庫中。您可透過磁碟片、USB memory stick 或伺服器將附註複製至其他 Multi 使用 者的硬碟上。若需更多資訊,請參閱「匯出 和匯入」。

若要產生新附註或開啟之前建立的附註:

在 Notes (附註事項)功能表中選擇
 Note (附註)。

您也可以按下滑鼠右鍵,從顯示的相關功能表中選擇 Note (附註)。

您可將附註附加至各類資訊中。導覽器中 出現筆形符號,表示該章節內容中有附註 (請參見上圖)。

此種筆形符號也用於「標準工時和定價」 一節 (請參見下圖)。按一下此符號就會 顯示附註。

| ıp | 8 |
|--------|---|
| up 2 | 441 |
| Note | |
| New | |
| Change | |
| Move | |
| Delete | |
| | _ |
| | p p 2 Note New Change Move Delete |

| 🔀 Scania Multi |
|--|
| File Wew Functions Tools History Notes Help |
| ■ \$~ \$\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ |
| Technical package: Fail and exhaust system: 1 ⊟ ∞ 100 floation pump and injectors 100 floation pump and injectors 0 0 0.00 floation pump and injectors Package tase: Package tase: 1 = 0.00 floation pump and injectors Package tase: Package tase: 2 = 0.00 floation pump camp effectors Discretized, Change |
| Image: |
| Parts Parts Parts 9 10 14/12/0 date kt 1 10 14/12/0 date kt 1 |
| 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1 |

在車輛/引擎視窗中

當您輸入底盤或引擎編號後,可在 Vehicle/ Engine (車輛/引擎)視窗中編寫附註。 這些附註係針對特定車輛/引擎。在視窗 左上角的特定車輛/引擎搜尋欄位中會 出現符號,指出該車輛/引擎是否有相關 附註。

• 按一下工具列上的按鈕或 Notes (附註 事項)標籤。

您也可以在 Notes (附註事項)功能表 中選取 Note (附註),或按下滑鼠右 鍵,從出現的相關功能表中選取 Note (附註)。

- 1 直接在該標籤的白色欄位(1)中輸入 附註。
- 2 按一下 Save (2) 以儲存附註。
- 3 按一下 Clear (3) 即可删除它。

| ? 🎱 | |
|--|----------|
| ZKERS ELOXING DEVICE PTER COIL CABLE LE RETAINERS | b151 629 |

| (| General Information Technical information Notes | \sim | |
|---|---|-------------------|--------|
| | Make your Notes here | Save 2 Clear 3 | 51 790 |
| | | | 5 |

列印

預覽

如果您選擇 File (檔案)功能表中的 Preview (預覽)或相關功能表中的 Preview (預覽), Multi將會建立 PDF 檔 並將之顯示在螢幕上。您可以,例如,儲存 或列印此 PDF 檔,或將它附加為電子郵件 附件。

零件

一般而言,如果要求從主零件組層級列印 零件,將會列印其下所有子層級的資訊。 如果要求從章節層級列印,則僅會列印該 開啟章節。

 按一下 File (檔案)功能表中的 Print (列印)。

您可選擇列印含圖片的完整零件清單, 或僅 列印圖片。

選項清單

建議您將選項清單列出,具附在寄給外國 客戶的發票上,讓對方更容易瞭解發票上 的收費內容。您也可以使用最適合客戶的 語言來列印清單。

按一下 **Print** (列印) 或在 **File** (檔案) 功能表中選擇 **Print** (列印)。

- 1 輸入 Name (名稱) (1)。
- 2 輸入 Order No (工單編號) (2)。
- 3 輸入 Remarks (備註) (3)。
- 2 您也可以從清單中選擇要使用的 Language (語言) (4)。
- 5 選擇列印方向應為 Portrait (直印) 或 Landscape (橫印) (5)。
- 6 按一下 Print (6)。



連線至經銷商系統

當系統連線至經銷商系統時,維修廠就能 充份運用 Multi。您可以透過介面 API (應 用程式介面)進行連線。Multi 會使用來自 客戶與零件登錄器的資訊,然後將再資訊 傳送至經銷商系統。

使用 Multi 最有效率的方式,就是在一開始 就提供車輛/引擎規格。您可以使用此項 資訊來篩選排除不符合該車輛/引擎的資 訊。取得規格資訊的關鍵是底盤或引擎編 號。有時這些編號可能不容易取得,因為 客戶可能不知道。

在 Multi 中,您可以從車牌號碼取得規格 資訊。系統會將車牌號碼透過 API 傳送至 經銷商系統。然後登錄器會回應從客戶 登錄器取得的底盤編號。這取決於本機 系統中是否有此項資訊。

請參閱「設定 Multi」以取得更多有關如何 經銷商系統通訊的資訊。

本機底盤登錄器

您也可以在本機資料庫中建立一個本機登錄器。此登錄器會連結車牌號碼和底盤編號。 您就可以依照底盤編號和車牌號碼進行排序 和選擇。這表示您可透過車牌號碼擷取底盤 規格。

您可透過 Help (說明)功能表或工具列上的(?)說明按鈕取得程式使用的指示說明。

在 Multi 中選擇 File (檔案)功能表中的 Registration No (車牌號碼)來啟動程式。

視窗中包含已輸入登錄器的資訊清單。



- 1 檢視所有底盤
- 2 新登錄
- 3 删除登錄

新增底盤

- 按一下 New registration (2),如上頁 圖中所示。
- 輸入其 Chassis number (底盤編號)
 (8)。
- 輸入其 Registration number (車牌號 碼) (9)
- 按一下 OK (10)。

此底盤現已登錄在您的本機登錄器中。

注意: 檢查您要加入的底盤編號或車牌號碼 並不在登錄器中。

刪除底盤

- 在清單中反白選取您要刪除的底盤編號。
- 按一下 Delete (3)。

對話方塊會顯示您在清單中反白選取的 底盤。

• 按一下 Yes (是) 以確認。



選項

如果您的登錄器包含的內容繁多,可能就 不容易找到您要尋找的項目。您可使用 Selection (選項)在清單中篩選底盤。

- 按一下 View all chassis (1),如上頁圖中 所示。
- 指定底盤編號的第一個數字和/或車牌 號碼的前4個數字/字母

您也可以輸入底盤編號及車牌號碼。

• 按一下 **OK**,程式將會篩選排除不符合 準則的底盤。

儲存

您可以將登錄儲存為文字檔以便列印它。 您可選擇數個要儲存的底盤。

- 按一下 Save.. (6),請參見本節第一頁的 附圖。
- 選擇您要儲存檔案所在的資料夾並輸入 檔名。
- 按一下 Save (儲存) 即完成。



匯出和匯入

您可將本機資料庫複製至磁碟、USB memory stick 或網路伺服器上,匯出本機 資料庫。然後再將此資料庫匯入至其他 Multi 電腦。

匯出

按一下 File (檔案)功能表中的 Export (匯出)。在 Export (匯出)對話方塊中, 您可選擇要複製哪些資料庫部分。

您可以選擇:

- 1 Chassis number and registration number (底盤編號和車牌號碼) (1)。
- 2 Notes (附註事項) (2)
- 3 要將資料庫匯出至的位置和目錄(3)。
- 4 當您完成選擇後, 按一下 Export (4)。

| 🞗 Export | Ĩä |
|---|------|
| Source database C:\Documents and Settings\All Users\LocalDb\MULTIDB.MDB | b141 |
| Export the following from local database. Chassis No and registration No Notes Select export directory Progress | |
| Results | |

匯入

按一下 File (檔案)功能表中的 Import (匯入)。

在 Import (匯入)對話方塊中,您必須先選 擇要儲存資料庫中硬碟。Multi 建議路徑為 C:\Multi\ldbexp.dat。

您可按一下對應的方塊,以指出所要匯入的 資料庫部分。在對話方塊中,僅會顯示匯出 檔中包含的資料庫部分。

您可以選擇:

- **1** Chassis number and registration number (底盤編號和車牌號碼) (1)。
- 2 Notes (附註事項) (2)
- 3 是否要覆寫、取代(3)舊資料庫
- 4 或應將它新增(4)。

如果您要取代舊資料庫,則會將您選擇要更新的資料庫部分所包含的內容刪除。

5 當您完成選擇後, 按一下 Import (5)。

| 🞗 Import 🛛 🗶 |] 8 |
|---|-----|
| Import directory | |
| | L |
| Import the following to local database. | L |
| Chassis No and registration No (3) Yes, replace if there is a con | L |
| 2 Notes 4 No, do not replace. Only add | L |
| Select database to import to | |
| C:\Documents and Settings\All Users\LocalDb\MULTIDB.M | L |
| Progress | L |
| | L |
| | L |
| Results | L |
| | L |
| <u>∽</u> | |
| Import Close | |

設定 Multi

一般說明

Multi 會將語言選項、資料庫目錄、通訊設 定等設儲存 Multi.ini 檔中。此檔案位於 Multi 目錄中,通常為: C:\Program files\Multi。當您安裝 Multi 後,可在 Multi Config 中變更此設定。 Multi Config 會與 Multi 一併安裝。在本程式中,您可變更所 選的設定,不需重新安裝 Multi。

不論您是否安裝 Multi Parts、Multi Service 或 Multi,所有選項都會顯示在 Multi Config 中。但是,您只能選擇您安裝的 Multi 版本 適用的選項。

注意:請先關閉 Multi 後再啟動 Multi Config, 否則就無法進行任何變更。

Multidata 的路徑

當您啟動 Multi Config 後,會顯示 Multidata 和 Local 資料庫的路徑。Multi.ini 的路徑會 顯示在最上方。您可透過 Multi Config 變更 Multi.ini 的設定。

1 若要使用建議以外的 ini 檔,請按一下 Select (1) 以尋找您要使用的 ini 檔。

要使用的資料庫類型已預先選取: Access 或 SQL 伺服器。

Multi 可處理 2 種資料:型錄、底盤、維修 資料以及本機資料。Multi 使用 4 種資料夾 來尋找資料: Catalogue database (型錄資 料庫)、Chassis database (底盤資料庫)、 Service information (維修資訊)和 Local database (本機資料)。

注意: Multi Parts 中不提供維修資訊資料夾。

按一下 Select (選擇)以導覽至您要變更的 路徑。然後找到所需路徑,再按一下 OK。

- 2 當您完成變更後,按一下 Apply (2)。
- 3 按一下 Close (3) 以關閉 Multi Config。

| to current ini file | | (1) |
|--|--------------------------------------|--------|
| ocuments and Settings\All Users\Application Data | s\MultiCdView\MultiCd.ini | Select |
| ers for Multi data Select dealer connection Mu | ulti Data Update Settings E-Post | |
| Folders for Multi data | | |
| C Access | SQL server | |
| Catalogue database | | |
| l:\MultiDat_1005_exp1\Catalog\ | | Select |
| Chassis database | | |
| Multi_1005_exp1@N24108 | | Select |
| Service information | | |
| I:\MultiDat_1005_exp1\Servinfo\ | | Select |
| Local database | | |
| C Access | SQL server | |
| Local database | | |
| MULTI_LocalDB_Factory@N24108 | | Select |
| Selection list | | |
| C:\Documents and Settings\All Users\Applicatio | n Data\MultiCdView\SelectionList\ | Select |
| Directory for report files | | |
| C:\Documents and Settings\All Users\Applicatio | n Data\MultiCdView\Spool\ | Select |
| | \frown | () |

連線至經銷商系統

重要!如果您的經銷商系統之前曾連線至 舊版 Multi,您就必須輸入本版 Multi 的 設定。

- 選擇 Select dealer connection (1) 標籤 即可輸入與經銷商系統通訊時使用的 設定。
- 若要連接至經銷商系統,請核選 Connect Multi to Multi Dealer Service (2) 方塊。

若要連接至 Multi Dealer Server, 請與 Scania 中負責 Multi 的人員聯絡。

 3 輸入 name of the dealer system server (經銷商系統伺服器名稱)(3)和 name of the connection (連線名稱)(4)。圖中的 資料為範例。

請務必輸入正確的伺服器名稱和連線名稱。 如果您不確定該經銷商系統適用的資料為 何,請與網路管理員聯絡。

| Documents and Settings All Users Application Data MultiC | dView\MultiCd.ini Select |
|--|-------------------------------------|
| olders for Multi data Select dealer connection | Update Settings E-Post |
| C Do not connect Multi to a dealer system | |
| C Connect Multi to Java Demon | |
| Connect Multi to Multi Dealer Serve 2 | |
| | |
| Select dealer connection | Activate ST control digit |
| IP address Port number | Activate sorting sequence for MP |
| | |
| Connect Multi to Multi Dealer Service | |
| Name of Multi Dealer server | Identity for Multi Dealer compation |
| http://localhost/MultiDealetWS/ | workshop01 (4) |
| (3) | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

更新

您可在此處調整更新底盤資料庫和範圍與 更換零件相關資訊的設定。您可執行立即 更新和後續排程更新。

1 按一下 Start (1)。

注意:若要執行更新,在安裝 Multi 的電腦 上必須具有網際網路連線,而且必須永遠啟 動連線。

- 2 按一下 Update now (2) 即可立即擷取 最新的資訊。
- 3 如果您要排程更新,請繼續執行以下 步驟:核選 Enabled (啟用)方塊, 然後按一下 Schedule 按鈕 (3)。
- 4 輸入您要執行更新的日期、時間和星期 (4)。
- 5 按一下 OK (5) 以關閉此視窗。
- 6 按一下 Save (6) 以儲存設定。
- 7 按一下 Close (7) 以退出更新選項。

| ath to current ini file | |
|--|---|
| Nocuments and Settings\All Users\Applic | on Data\MultiCdView\MultiCd.ini Browse |
| Folders for Multi data Select dealer conne | on Multi Data Update Settings |
| | |
| Start Press Start to configur | chema for automatic update of the chassis database. |
| Start Press Start to configur | chema for automatic update of the chassis database. |



| 🤤 ScheduleDig | |
|--|---------------------|
| Comment | |
| Install MultiData from FTP | |
| Weekly update, start date and time | |
| 2006-01-01 ÷ 00:00:00 ÷ 4 | |
| 🗆 Monday 🔲 Tuesday 📄 Wednesd 🗐 Thursday 💌 Friday | 🔲 Saturday 🔲 Sunday |
| Program path | |
| C:\Program\Multi\\MultiDataUpdate.exe | |
| Program arguments | |
| Update | |
| Program start directory | |
| C:\Program\Multi\ | ß |
| | Cancel Ok |
| | |

設定

選擇 Settings (設定)標籤以輸入:

 Multi 應顯示並從資料庫中擷取正確資料 的 Language (語言) (1)。此語言設定 不會影響 Local DB。

工廠手冊僅提供從 DVD 安裝的語言版本。

 Standard times setting (標準工時設定)
 (2)。選擇是否使用 Standard times (標準 工時)或 PU/TU。需要有 Multi Edit 才能 進行此項輸入。

如果您選擇 PU/TU,在 Standard times (標準工時)、Menu pricing(定價)和 Selection list(選項清單)相關的多個 對話方塊中就會顯示 TU 和 PU 欄位而 非標準工時。

您在 Multi Edit 中輸入 PU 值。

- Application mode (應用程式模式)
 (3)。您可選擇是否在 Manager (管理 員)或 Standard (標準)模式中使用 Multi。僅適用於當您安裝了 Multi Standard 和 Edit。
- 4 SLA settings (SLA 設定)(4)。如果您核 取了此方塊, Multi 會顯示在拉丁美洲市 場供應的備件範圍。按一下 SLA settings (SLA 設定)以顯示包含更多資訊的 PDF 文件。

注意:標準工時設定不適用於 Multi Parts 和 Multi Service。

Multi 會將本機資訊儲存在本機資料庫中, 讓所有 Multi 使用者均可讀取。不過您必須 選擇 Multi Edit。此版本適用於少數 Multi 使用者,以進口商為主。

- 5 按一下 Apply (5) 以作動您已選取的選項 和設定。
- 6 按一下 Close (6) 以關閉 Multi Config。



電子郵件地址

請在這裡輸入電子郵件功能所需的詳細資訊。

- 1 如果應停用電子郵件功能,請按一下1。
- 2 如果您使用 SMTP 電子郵件通訊協定, 請按一下 2。然後您就必須輸入多項系 統詳細資訊,以及要將電子郵件訊息傳 送至的位址。
- 3 如果您使用 MAPI 電子郵件通訊協定, 請按一下 3, 然後輸入要將電子郵件訊 息傳送至的位址。
- **4** 按一下 **Apply** (**4**) 以作動您已選取的選項 和設定。
- 5 按一下 Close (5) 以關閉 Multi Config。

| Path to cu | irrent ini file | | |
|--------------|--|------------------|-----------|
| C:\Docum | hents and Settings\All Users\Application Data\MultiCdView\MultiCd.in | i Sele | ct |
| Folders fo | or Multi data Select dealer connection Multi Data Update Setting | gs E-Post | |
| C Inakti | ivera E-Mail | | |
| (2) | Vard | Po | rt number |
| Y | | 0 | |
| | Aktivera SSL Använd konto | | |
| | Konto | | |
| | Användarnamn | | |
| | Password | | |
| | Domän | | _ |
| | Avsändare | | |
| | Mottagare | | |
| С Марі | | | |
| 0 | nställningar (mapi) | | |
| 3 | Mottagare | | |
| | | — (4)—— | (5) |

故障排除

當使用 Multi 時如果遇到程式問題,將會 提供有關該程式的資料。對 Multi 進行故障 排除時將需要此項資料。

1 在 Help (說明)功能表中,選擇 Data.. (1)。

在出現的視窗中,按一下左下角的 Advanced (進階)按鈕。

以下適用於所有標籤:

- 2 按一下 Save to file..(2) 將資訊儲存為文 字檔。然後,您就可列印此檔案,或將 它附加為電子郵件訊息中的附件。
- **3** 按一下 Close(3) 以退出。

| Help | |
|---------------|-------------|
| Contents | |
| Abbreviations | |
| Data | |
| Abot Multi | 164 |
| Release Notes | i E E |



有關電腦設定的資訊將會顯示在 Customer settings (客戶設定)標籤之下。

| Advanced |
|--|
| Customer settings Server settings Register settings |
| Misc Client version : Resource version : Language : sv-SE Ini file : C:\Documents and Settings\All Users\Application Data' Server settings Server type : StandAloneServer Images : C:\MultiDat \Catalog\Pictures\ Servinfo : C:\MultiDat \Servinfo\ Market : SEU |
| Local data Local data path : C:\Documents and Settings\All Users\Applica Local database : MULTIDB.MDB Temp files : C:\Documents and Settings\All Users\Application D Selectionlist path : C:\Documents and Settings\All Users\Applica Company : Max number : 100 |
| |
| Save to fileClose |

有關電腦與其他伺服器的設定資訊將會 顯示在 Server settings (伺服器設定)標籤 之下。

| Advanced | | | × | Ì |
|---|---|--|---|---|
| Customer settings | Server settings | Register setting | 35 1 | l |
| ConnectTo : JetEr Database JetConnectionStri Paths CatalogDataSource ServiceInfoLocalS ServiceInfoPicture PicturesSourcePat ReportLocalPath : PicturesLocalPath Logotype : C1/Pro HelpFilePath : Versions ServerVersion : ClientVersion : | igine Path : C:\MultiDat JurcePath : C:\Multi Path : file://C:\Mult Path : file://C:\Multi Path : file://C:\Multi C:\Documents and Setti C:\Documents and Setti C:\MultiDat\Catalo gram Files\Multi\logo | soft.Jet.OLEDB. \Catalog\ IDat\Servinfo\ IDat\Servinfo\Pic IDat\Servinfo\Pic IDat\Servinfo\Pic IDat\Servinfo\Pic IDat\Servinfo\Pic IDat\Servinfo\Pic Settings\All User John Settings\All User Sottings\All User S | 4.0;User tures ss pilcation I s\Applica | |
| < | | | > | l |
| | Save | to file | Close | |

有關電腦不同登錄設定的資訊將會顯示在 Register settings (登錄設定)標籤之下。

| Advanced | | | × |
|---|--|--|---------|
| Customer settings | Server settings | Register settir | ngs |
| Installation prop cataloginstalled chassiinstalled: servinfoInstalled catalogDataSour dataInstalled.Cd dataInstalled.Cd dataInstalled.Sd install.SourceDir InstallFath: C:\F multEdition: multEdition: multEdition: UninstalGUID: { web.config: C:\F MultDataUpdate ftpCatalog: /MultDataUpdate ftpCatalog: /MultDataUpdate ftpCatalog: /MultDataUpdate ftpCatalog: /MultDataUpdate ftpCatalog: /MultDataUpdate ftpCatalog: /MultDataUpdate ftpCatalog: /MultDataUpdate ftpCatalog: /MultDataUpdate ftpUser: anonyn ProgramName: f StartDir: C:\Pro | erties : True : True : True : CePath: C:(MultiDat(ePath: C:(MultiDat() vassi: C:(MultiDat() : C:(Deliver rogram Files(Multi) 8FCB01F5-FED2-4CF Program Files(Multi) 8FCB01F5-FED2-4CF Progra | \Catalog\ Lhassi\ atalog\ assi\ servinfo\ FF-B1BF-B3B8352 reb.config | 28A0E6} |
| | Sav | e to file | Close |